

INFORMACION

CRONICA DE LA GUERRA

Auras de paz

A nadie pueden sorprender estos augurios de paz que anuncian días felices para los pueblos que han consumido sus energías en una lucha cruenta y tenaz que no iba trazas de terminar por la acción recta de las armas.

Sí realmente fue Wilson sincero en su discurso, el nuevo Canciller germano ha sabido aprovechar esa sinceridad para poner fin a la recia contienda en el momento más culminante de su rudo militar.

El Imperio teutón antes de dar este paso de aceptación del programa de Wilson ha empezado por democratizarse y acto seguido ha manifestado al presidente yanqui, por intermedio de Suiza, que no tiene inconveniente, antes al contrario lo desea, en aceptar la discusión de sus bases para una próxima y fecunda paz universal.

Dice respecto a este particular el periódico berlínense "Worvaerts": "Una paz segura por la Liga de Naciones, la reducción de gastos de armamento, la democracia en el interior, la libertad de trabajar económicamente y de elevar su organización económica interior a un mayor grado, esto es todo lo que pueden desear los pueblos. Todas las demás cuestiones aparecen al lado de esto, pequeñas, o a lo menos no tan grandes, para que fuera imposible una inteligencia sobre el particular. Todo esto justifica la esperanza de que no faltará el éxito a los pasos sencillos, por parte del Gobierno alemán hacia la paz."

Alemania, en efecto, obra en este punto con una sinceridad transparente: siempre se mostró propicia a tratar el tema de la paz como lo demuestra su generoso ofrecimiento al terminar la triunfal carnicería de Rumanía, ofrecimiento que fue rotundamente rechazado por los que se situaban defensores del Derecho y de la Justicia y poco menos que de la humanidad apimida.

Coincidendo con esta actitud de los imperios centrales, el presidente italiano Orlando habla del irredentismo de su país; los franceses amenazan con castigos severos en la hora de la paz porque los ejércitos beligerantes en su repliegue destruyen ciudades, inciendian aldeas, talan bosques y no dejan piedra sobre piedra; y los ingleses se incomodan porque Turquía, después del desastre de Palestina y de Siria, no ha seguido el ejemplo de Bulgaria, siendo una paz aislada, aún a trueque de la victoria de los apetitos egoístas de la Gran Bretaña y de los de todas las pequeñas nacionalidades del avispero balcánico. Sólo Alemania, cuando todavía sostiene la lucha en terrenos enemigos, habla con sinceridad al mundo y pide que llegue el momento final de esta colossal tragedia que desde hace cuatro años engrieta los campos europeos.

Capitán Franqueza.

CRONICA JUDICIAL

LA VISTA DE AYER

Ayer tuvo lugar en la Audiencia la vista de la causa seguida a Pablo Benito, por el delito de lesiones inferidas a José Manuel Arribalzaga.

El Ministerio público, representado por el letrado fiscal don Luis Solís, pidió para el juzgado las penas de un año y un día de prisión correccional e indemnización de 82 pesetas al perjudicado, accesorias y costas.

El Letrado defensor, señor Lizasoain (don Javier), mostró su disconformidad con la causación del representante de la Ley y sollicitó para el acusado la pena de un mes y una de arresto mayor.

El juzgado quedó concluso para sentencia.

EL SEÑOR

Don Agapito Alvaro Cuasante

falleció el día de ayer, a las diez y media de la mañana a los 30 años de edad

después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolado padre, don Antolín; hermanas, María y Concha; hermano político, don Agustín Besné; tíos sobrinos y primos, ruegan a sus amigos encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales que se celebrarán hoy, a las DOCE del mediodía, en la parroquia del Buen Pastor, por lo que recibirán especial favor.

Domicilio: Oquendo, 13.

(No se reparten esquelas.)

MIERCOLES 9 OCTUBRE 1918

TERCERA PAGINA

Vizcaya

POR TELÉFONO

Bilbao, 8, 10 n.

LA EPIDEMIA

El gobernador civil ha ordenado que se jure una visita de inspección en los ferrocarriles de Lezama, para ver en qué forma se hacen los traslados de cadáveres.

El teniente de alcalde señor Orbe, ha jirado por su parte una visita de inspección a la estación de dicho ferrocarril.

Respecto a la epidemia ha dicho el gobernador que aunque los casos aumentan, son de carácter benigno.

A la una de la tarde celebróse una reunión en la Alcaldía, habiéndose acordado formar un comité sanitario en las estaciones y hospitalizar a todos los enfermos que lleguen, por indicación facultativa.

También se acordó que los viajeros procedentes de Santander no se apen en Zarauz, para evitar entrar en Bilbao sin ser sometidos a las medidas sanitarias.

LOS COCHEROS

El gremio de cocheros está disgustado porque en el servicio médico no recogen propinas.

Si como se teme piden aumento de precio por el servicio, será municipalizado aquél.

EL NUMERO DE ATACADOS

Según manifestaciones de un médico municipal, el número de atacados es muy considerable.

El número de médicos que prestan servicio en la villa, es de unos cien.

Pues bien, dijo, durante el día de ayer, ha visitado cerca de setenta enfermos.

LAS DESINFECCIONES

El Cuerpo de la Guardia Municipal, compuesto por 150 guardias, aproximadamente, sigue fumigando los domicilios de la villa.

Hoy han desinfectado los barrios de Roldanberri, Hirrigorri, Plaza de la República, Zugastieta y parte de la calle de Autonomía y caseríos de Larrasgutu hasta la calle de Zabala; caseríos de San Andrés, calles de la Esperanza, Sandola, Portillorri, de Quintana, Cristo, Iratxabarri, Zabala, Mena y Amparo.

Los municipales fumigadores realizan estos servicios por socios, que son mandados por sus respectivos cabos.

LOS LECHEROS

Ayer visitó al alcalde una comisión, rogándole que se fixe la tasa de 70 céntimos en el litro de leche.

POR LA SALUD PÚBLICA

Las quejas de los vecinos

Sr. Director de LA INFORMACION

Presente

Muy señor mío: He sido testigo hoy de un caso que revela la desaprensión o ignorancia de cierta clase de gente y que está en contradicción con las medidas preventivas que cada año y todos estamos tomando contra la epidemia.

Al salir de firmar en una de las casas en que la fallecida uno de mis amigos; he tropezado con la panadera que iba a servir el pan, precisamente para la casa donde habita la familia del fallecido. He visto que la criada estaba manoseando los panecillos para apartar, sin duda, los malos, y según me dicen es esta una costumbre que la practican todas las sirvientas.

Excuso decir a usted cómo llegarán estos panes a sus consumidores: con toda la porquería de las manos de las matreras, que no puede pretenderse se laven después de cada servicio que realizan, y además ahora con buen número de mierdas que indudablemente dejarán las manos infestadas.

No podría, por tanto, exigirle a los panaderos que al igual que se hace en otras capitales (aún en tiempo normal) envíen los panes en un papel?

Comeríamos así el pan más sano, manejando y con algo menos de cuidado.

De usted atento s. s.

Un amigo de la higiene.

Medida contra la gripe

PURGENSE USTED CON EL

Thé alemán natural

RECOMENDADO POR LOS DOCTORES

EL SEÑOR

DON JUAN BAUTISTA TORREGARAY Y LIZASO

falleció el dia 25 de Septiembre de 1918, a los 49 años

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

— R. I. P. —

Su desconsolada esposa, doña María Aguirresarobe; hijo, don Leandro; hermanos, doña Juana y don Donato; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amigos encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la función de Deja-Vela, que se celebrará mañana, jueves, a las DIEZ, en la parroquia de San Vicente, por lo que quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián 9 Octubre, 1918.

(No se reparten esquelas.)

Domicilio: 31 de Agosto, 16. 1.º

LIQUIDACION CASA MARTI e HIJOS

de Relojería, Platería, Bisutería, Quincalla, Utiles, Herramientas, Fornituras de todas clases. Gran surtido de objetos para regalos.

Núm. 22, Calle San Martín, núm. 22
en los arcos frente de la Plaza del Buen Pastor

Se traspasa el local con gastos o sin ellos.

Visiten los escaparates. Precios más bajos de lo normal.